

1. Descarregue totalmente as células de iões de lítio (contacte a assistência GARDENA).
2. Proteja os contactos das células de iões de lítio contra curto-circuito.
3. Elimine as células de iões de lítio corretamente.

pl GARDENA Akumulator systemowy PBA 18V/36 P4A / PBA 18V/45 P4A / PBA 18V/72 P4A

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem:

Akumulator systemowy POWER FOR ALL służy do zasilania odpowiednich urządzeń bezprzewodowych **systemu POWER FOR ALL** i jest przeznaczony do prywatnego użytku w ogrodach przydomowych i w ogródkach działkowych.

Produkt nie jest przeznaczony do długotrwałego użytkowania.

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA



Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz zalecenia.

Zaniedbania w kwestii przestrzegania wskazówek bezpieczeństwa oraz zaleceń mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz/lub ciężkich obrażeń ciała.

Należy starannie przechowywać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia dla dalszego zastosowania.

- **Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczą tylko akumulatorów systemowych litowo-jonowych POWER FOR ALL 18V.**
- **Akumulator wykorzystywać tylko w produktach oferowanych przez partnerów systemu POWER FOR ALL.** Akumulatory 18V oznaczone symbolem POWER FOR ALL są w pełni kompatybilne z następującymi produktami: wszystkie produkty 18V partnerów systemu POWER FOR ALL.
- **Należy przestrzegać zaleceń dotyczących akumulatorów, zawartych w instrukcji obsługi danego produktu.** Zapewni to bezpieczną eksploatację akumulatora i produktu, a także uchroni akumulatory przed niebezpiecznym przeciążeniem.
- **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach zalecanych przez producenta lub partnerów systemu POWER FOR ALL.** W przypadku ładowarki przeznaczonej do określonego typu akumulatorów istnieje zagrożenie pożarowe, jeśli będzie ona używana z innymi akumulatorami (typ akumulatora: PBA 18V ... /kompatybilne ładowarki: AL 18 ...).
- **Akumulator jest dostarczany w stanie częściowego naładowania.** Aby zapewnić pełną wydajność akumulatora, należy przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator w ładowarce.
- **Akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.**
- **Nie otwierać akumulatora.**
Istnieje niebezpieczeństwo zwarcia.
- **W przypadku uszkodzenia lub nieodpowiedniego użytkowania akumulatora może dojść do wydzielania się oparów. Może dojść do zapłonu lub wybuchu akumulatora.**

Zapewnić dopływ świeżego powietrza, a w razie wystąpienia dolegliwości skontaktować się z lekarzem. Opary mogą spowodować podrażnienie dróg oddechowych.

- **W przypadku nieprawidłowego użytkowania lub uszkodzonego akumulatora może dojść do wycieku łatwopalnego płynu. Unikać kontaktu z płynem. W razie przypadkowego kontaktu miejsce zetknięcia należy opłukać wodą. W razie kontaktu płynu z oczami należy skorzystać z pomocy lekarskiej.**

Wyciekający płyn akumulatorowy może powodować podrażnienia skóry lub oparzenia.

- **W przypadku uszkodzenia akumulatora wyciekający płyn może spowodować zamoczenie przedmiotów znajdujących się w pobliżu. Należy sprawdzić narażone elementy. W razie konieczności należy je wyczyścić lub ewentualnie wymienić.**
- **Nie doprowadzać do zwarcia akumulatora. Nieużywany akumulator należy przechowywać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych metalowych przedmiotów, które mogłyby doprowadzić do zwarcia styków. Zwarcie na stykach akumulatora może doprowadzić do oparzeń lub powstania ognia.**
- **Po użyciu styki baterii mogą być gorące. Podczas wyjmowania baterii uważać na gorące styki.**
- **Kontakt z ostrymi przedmiotami, takimi jak gwoździe lub wkrętki, bądź działające siły zewnętrznej może spowodować uszkodzenie akumulatora. Może dojść do wewnętrznego zwarcia, które może doprowadzić do zapłonu, dymienia, wybuchu lub przegrzania akumulatora.**

→ **Nigdy nie przeprowadzać konserwacji uszkodzonych akumulatorów.**

Konserwacja akumulatorów powinna zostać przeprowadzona wyłącznie przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe.

→ **Chronić akumulator przed gorącym np. długotrwałym działaniem promieni słonecznych, ogniem, brudem, wodą i wilgocią.**

Istnieje ryzyko wybuchu lub zwarcia.

→ **Akumulator należy eksploatować i przechowywać w temperaturze otoczenia od $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.** Nie pozostawiać akumulatora w samochodzie np. latem. Przy temperaturach $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ może w zależności od urządzenia dojść do spadku wydajności.

→ **Akumulator ładować wyłącznie w temperaturach otoczenia w zakresie od $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+35\text{ }^{\circ}\text{C}$. Akumulator wyposażony w złącze USB można ładować wyłącznie przez to złącze w temperaturze otoczenia w zakresie od $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+35\text{ }^{\circ}\text{C}$.** Ładowanie poza dopuszczalnym zakresem temperatury może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora lub zwiększyć zagrożenie pożarowe.

→ **Po użyciu odczekać min. 30 minut do schłodzenia akumulatora, aby go naładować lub przechować.**

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zatrzymanie akcji serca!

Podczas pracy produkt wytwarza pole elektromagnetyczne. W określonych warunkach pole to może oddziaływać na aktywne i pasywne implanty medyczne. Aby uniknąć ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń ciała, zalecamy osobom posiadającym implanty medyczne przed użyciem produktu skontaktować się z lekarzem lub producentem implantu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ryzyko uduszenia!

Istnieje ryzyko połknięcia drobnych części. W przypadku małych dzieci istnieje ryzyko uduszenia plastikową torebką. Dzieci należy trzymać z dala od miejsca montażu produktu.

2. URUCHOMIENIE

Ładowanie akumulatora:

→ Patrz instrukcja obsługi produktu systemowego **POWER FOR ALL** lub ładowarki systemowej **POWER FOR ALL**.

3. KONSERWACJA

Czyszczenie akumulatora:

→ Od czasu do czasu oczyścić szczeliny wentylacyjne oraz styki akumulatora przy użyciu miękkiego, czystego i suchego pędzelka.

4. PRZECHOWYWANIE

Przerwa w używaniu:

Produkt przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1. Naładować go.
2. Oczyścić akumulator (patrz 3. KONSERWACJA).
3. Przechowywać akumulator w suchym, zamkniętym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu.

5. DANE TECHNICZNE

Akumulator systemowy	PBA 18V 2,0Ah W-B (art. 14902)	PBA 18V 2,5Ah W-B (art. 14903)	PBA 18V 4,0Ah W-C (art. 14905)
Napięcie akumulatora	18 V (DC)	18 V (DC)	18 V (DC)
Pojemność akumulatora	2,0 Ah	2,5 Ah	4,0 Ah
Liczba ogniw (litowo-jonowych)	5	5	10
Odpowiednie ładowarki akumulatorów systemowych POWER FOR ALL	AL 1810 CV / AL 1815 CV / AL 18V-20 / AL 1830 CV / AL 1880 CV		

6. AKCESORIA / CZĘŚCI ZAMIENNE

GARDENA Szybka ładowarka akumulatorów AL 1830 CV P4A	Do szybkiego ładowania akumulatora systemowego POWER FOR ALL PBA 18V..W-...	art. 14901
---	---	-------------------

7. SERWIS

Prosimy skorzystać z adresu zamieszczonego na odwrotnej stronie.

8. UTYLIZACJA

Utylizacja akumulatora:



Li-ion

Akumulator GARDENA zawiera ogniwa litowo-jonowe. W związku z tym nie może być usuwany razem z normalnymi odpadami komunalnymi, lecz powinien zostać przekazany do utylizacji.

WAŻNE!

- Akumulator należy zutylizować za pośrednictwem lokalnego zakładu utylizacji odpadów.
1. Należy całkowicie rozładować ogniwa litowo-jonowe (skontaktować się z serwisem GARDENA).
 2. Styki ogniw litowo-jonowych zabezpieczyć przez zwarcie.
 3. Fachowo zutylizować ogniwa litowo-jonowe.
-

hu GARDENA Rendszer-akkumulátor PBA 18V/36 P4A / PBA 18V/45 P4A / PBA 18V/72 P4A

Az eredeti útmutató fordítása.

Rendeltetésszerű használat:

A **POWER FOR ALL System rendszerű akkumulátor** a magánházakban és a hobbi kertekben használatos, megfelelő **POWER FOR ALL System rendszerű akkumulátorral** működő készülékek energiaellátására szolgál.

A termék hosszú ideig tartó működtetésre nem alkalmas.